

EN

Keep children and bystanders away while operating the appliance.Do not let the children play with the appliance. This is not a toy.Wear personal protective equipment before using this product.;Keep children and bystanders away while operating this product. Do not let the children play with the appliance. This is not a toy. Wear personal protective equipment before using this product.

DE

Halte Kinder und Unbeteiligte fern, während du das Gerät bedienst. Lass die Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Dies ist kein Spielzeug. Trage eine persönliche Schutzausrüstung, bevor du das Gerät benutzt. Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie dieses Produkt betreiben. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Es ist kein Spielzeug. Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

FR

Tenez les enfants et autres observateurs éloignés durant l'utilisation de l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ceci n'est pas un jouet. Portez un équipement de protection individuelle avant d'utiliser le produit. Tenez les enfants et les spectateurs à l'écart pendant l'utilisation de ce produit. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ce n'est pas un jouet. Portez des équipements de protection individuelle avant d'utiliser ce produit.

NL

Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u dit apparaat gebruikt. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Dit is geen speelgoed. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen tijdens het gebruik. Houd kinderen en omstanders op afstand tijdens het gebruik van dit product. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Dit is geen speelgoed. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen voordat u dit product gebruikt.

ES

Mantenga a los niños y a otras personas alejadas mientras utiliza el aparato. No permita que los niños jueguen con el aparato. No es un juguete. Utilice equipo de protección personal antes de utilizar este producto. Mantenga a los niños y a los transeúntes alejados mientras opera este producto. No deje que los niños jueguen con el aparato. Esto no es un juguete. Use equipo de protección personal antes de usar este producto.

IT

Tenere lontani i bambini e gli astanti durante il funzionamento dell'apparecchio. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio. Questo non è un giocattolo. Indossare dispositivi di protezione individuale prima di utilizzare questo prodotto. Tieni i bambini e gli spettatori lontani durante l'uso di questo prodotto. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio. Non è un giocattolo. Indossa dispositivi di protezione individuale prima di utilizzare questo prodotto.

PL

Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od urządzenia podczas jego obsługi. Nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem. To nie jest zabawka. Przed użyciem tego produktu załóż środki ochrony osobistej. Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od produktu podczas jego obsługi. Nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem. To nie jest zabawka. Przed użyciem tego produktu załóż środki ochrony osobistej.

CZ

Během provozu spotřebiče se držte stranou od dětí a okolních osob. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály. Nejedná se o hračku. Před použitím tohoto produktu použijte osobní ochranné pomůcky. Držte děti a přihlížející daleko od tohoto výrobku během jeho používání. Nenechte děti si hrát s tímto spotřebičem. Není to hračka. Před použitím tohoto výrobku použijte osobní ochranné prostředky.

DK

Hold børn og omkringstående væk, mens apparatet er i brug. Lad ikke børn lege med apparatet. Dette er ikke legetøj. Bær beskyttelsesudstyr, når du bruger dette produkt. Hold børn og tilskuere væk, mens du bruger dette produkt. Lad ikke børn lege med apparatet. Det er ikke et legetøj. Brug personligt beskyttelsesudstyr, før du bruger dette produkt.

PT

Mantenha as crianças e os transeuntes afastados durante o funcionamento do aparelho. Não deixe que as crianças brinquem com o aparelho. Não se trata de um brinquedo. Use equipamento de proteção individual antes de utilizar este produto. Mantenha crianças e observadores afastados enquanto opera este produto. Não deixe as crianças brincarem com o aparelho. Não é um brinquedo. Use equipamentos de proteção pessoal antes de usar este produto.

HU

A készülék használata közben tartsa távol a gyerekeket és a közelben lévőket. Ne hagyja, hogy gyerekek játsszanak a készülékkel. Ez nem játék. A termék használata előtt vegyen fel személyi védőfelszerelést. Tartsa távol a gyermekeket és a nézőket a termék használata közben. Ne hagyja, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel. Ez nem egy játék. Használjon személyi védőfelszerelést a termék használata előtt.

NO

Hold barn og tilskuere unna mens du bruker apparatet. Ikke la barna leke med apparatet. Dette er ikke en leke. Bruk personlig verneutstyr før du bruker dette produktet. Hold barn og tilskuere unna når du bruker dette produktet. La ikke barna leke med apparatet. Dette er ikke et leketøy. Bruk personlig verneutstyr før du bruker dette produktet.

RO

Țineți copiii și trecătorii la distanță în timpul acționării aparatului. Nu lăsați copiii să se joace cu acest aparat. Aceasta nu este o jucărie. Purtați echipament individual de protecție înainte de a utiliza acest produs. Țineți copiii și spectatorii la distanță în timp ce utilizați acest produs. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Acesta nu este un jucărie. Purtați echipament de protecție personală înainte de a utiliza acest produs.

SE

Håll barn och andra åskådare på avstånd när du använder apparaten. Låt inte barn leka med apparaten. Använd personlig skyddsutrustning innan du använder denna produkt. Håll barn och åskådare borta när du använder denna produkt. Låt inte barn leka med apparaten. Detta är inte ett leksak. Använd personlig skyddsutrustning innan du använder denna produkt.

BG

По време на работа с уреда не допускайте деца и външни лица. Не позволявайте на децата да си играят с уреда. Това не е играчка. Поставете лични предпазни средства, преди да използвате този продукт. Дръжте децата и наблюдателите на безопасно разстояние, докато използвате този продукт. Не позволявайте на децата да играят с уреда. Това не е играчка. Носете лични предпазни средства, преди да използвате този продукт.

EE

Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud seadme kasutamise ajal eemal. Ärge lubage lastel seadmega mängida. See ei ole mänguasi. Kandke toote kasutamise ajal isikukaitsevahendeid. Hoia lapsed ja pealtvaatajad eemal toote kasutamise ajal. Ära lase lastel toote ega seadmega mängida. See ei ole mänguasi. Kasuta isikukaitsevahendeid enne toote kasutamist.

FI

Pidä lapset ja sivulliset kaukana tätä tuotetta käytettäessä. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Tämä ei ole lelu. Käytä henkilösuojaimia ennen tämän tuotteen käyttöä. ;Pidä lapset ja sivustakatsojat poissa tuotteen käytön aikana. Älä anna lasten leikkiä laitteen kanssa. Tämä ei ole lelu. Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita ennen tämän tuotteen käyttöä.

GR

Διατηρείτε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά κατά τη λειτουργία της συσκευής. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν πρόκειται για παιχνίδι. Φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Κρατήστε τα παιδιά και τους θεατές μακριά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας αυτού του προϊόντος. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν είναι παιχνίδι. Φορέστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος.

HR

Držite djecu i promatrače podalje tijekom rukovanja uređajem. Ne dopustite djeci da se igraju uređajem. Ovo nije igračka. Stavite osobnu zaštitnu opremu prije upotrebe ovog proizvoda. Držite djecu i promatrače na udaljenosti tijekom korištenja ovog proizvoda. Ne dopuštajte djeci da se igraju s uređajem. Ovo nije igračka. Nosite osobnu zaštitnu opremu prije nego što upotrijebite ovaj proizvod.

LV

Strādājot ar šo izstrādājumu, sargājiet bērnus un apkārtējos cilvēkus. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci. Šī nav rotaļlieta. Pirms šī produkta lietošanas uzvelciet individuālos aizsardzības līdzekļus. Turiet bērnus un skatītājus prom no šī produkta lietošanas laikā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci. Tas nav rotaļlieta. Pirms produkta lietošanas valkājiet personīgos aizsardzības līdzekļus.

LT

Dirbdami su prietaisu laikykite vaikus ir pašalinius asmenis atokiau. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Tai nėra žaislas. prieš naudodami šį gaminį dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Laikykite vaikus ir stebėtojus toliau nuo šio produkto naudojimo metu. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Tai nėra žaislas. Naudokite asmenines apsaugos priemones prieš naudojant šį produktą.

SK

Pri práci so spotrebičom udržujte deti a okolostojace osoby v bezpečnej vzdialenosti. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Tento výrobok nie je hračka. Pred použitím výrobku si nasadte osobné ochranné pomôcky. Držte deti a divákov mimo dosah počas používania tohto výrobku. Nedovoľte deťom hrať sa s týmto zariadením. Toto nie je hračka. Pred použitím tohto výrobku si oblečte osobnú ochrannú výbavu.

SL

Otroci in navzoče osebe naj med uporabo naprave ostanejo na varni razdalji. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z napravo. To ni igrača. Pred uporabo tega izdelka nosite osebno zaščitno opremo. Med uporabo tega izdelka držite otroke in gledalce stran. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo. To ni igrača. Pred uporabo tega izdelka nosite osebno zaščitno opremo.

IS

Haltu börnum og áhorfendum í burtu við notkun tækisins. Ekki leyfa börnum að leika með tækið. Þetta er ekki leikfang. Farðu í persónulegan hlífðarbúnað áður en þú notar vöruna. Haldið börnum og áhorfendum frá þessum vöru þegar hún er í notkun. Leyfið ekki börnum að leika sér með tækinu. Þetta er ekki leikfang. Notið persónuleg öryggisbúnað áður en þú notar þetta produkt.»